GWT – ELECTRONIC WATER TIMER (6 BAR)

1. Introduction

To all residents of the European Union
Important environmental information about this product

This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.
Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialised company for recycling.
This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.
Respect the local environmental rules.
If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for buying the **GWT**! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

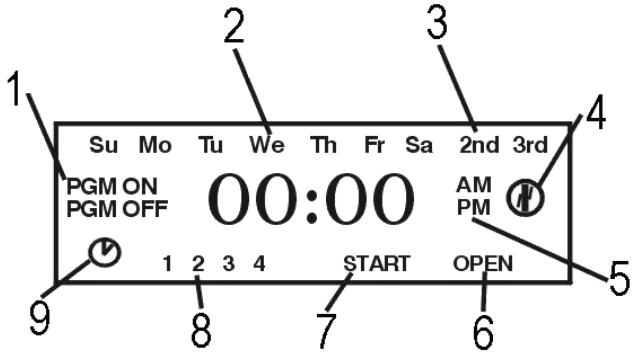
2. Safety Instructions

- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems.
- Keep the device away from children and unauthorised users.

3. Description

LCD Display

1. program status indicator
2. day of week indicators
3. skip day indicators
4. low battery indicator
5. time
6. valve status / open time indicator
7. start time indicator
8. program number
9. time setting mode indicator



Keyboard

Key	Function
PGM	Scroll through time setting mode and the four programs for review or adjustment.
ON/OFF	1. Manually open or close water valve. 2. Switch program day ON or OFF during program editing mode.
HR	Adjust hour of clock program.
MIN	Adjust minute of clock program.
DAY	Adjust day of the week during time setting mode or select program day during program editing mode.
HR + DAY	Select time display mode format between 12 hours AM/PM or 24 hours.
MIN + DAY	Enter or exit program override.
HR + MIN	Reset the whole unit.

4. Battery Installation

- Remove the cover of the battery compartment by loosening the plastic screw at the bottom of the timer.
- Install 4 x AA alkaline batteries respecting the polarity.
- An icon appears on the LCD display when the batteries are low and should be replaced.

5. Detachable Electronics

The electronics of your **GWT** can be removed from the valve section for ease in programming. To do so, press the black buttons located on each side of the timer and remove the body. When programming is complete, simply slide the timer body back over the valve section until both buttons snap into place.

NOTE: When the body is detached, the valve remains closed.

6. Quick Start Program

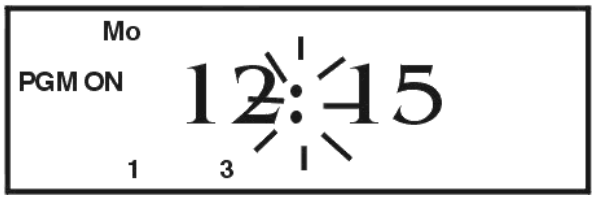
1. **TIME**: Press **PGM** once and then press **HR**, **MIN** and **DAY** to enter the current time.
2. **START**: Press **PGM** again and then **HR**, **MIN** to enter watering start time.
3. **DAYS**: Press **DAY** to move the first desired weekday. Press **ON/OFF** when the desired day is flashing. Press **DAY** again to move to the next desired day and press **ON/OFF** again. Repeat when desired.
4. **DURATION**: Press **PGM** again and then **HR** and **MIN** to set the duration of the watering cycle.
5. **ADDITIONAL PROGRAMS**: Repeat steps 2 to 4 and press **PGM** to move to each program number.
6. When finished, press the **PGM** button repeatedly until **PGM ON** and **TIME** appear on the display.

NOTE: For more detailed information, refer to "**Use**".

7. Use

Normal Mode

In Normal Mode, the clock is running, indicated by the flashing colon on the display.

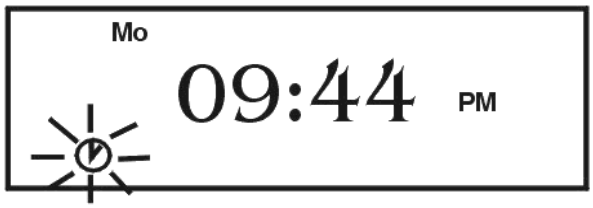


PGM ON indicates that the program is activated and will open at the appropriate time. The numbers across the bottom (**1** and **3**) indicate the programs the timer will execute. **MO** indicates what day today is.

Setting the Time

Press **PGM** once to enter Time Setting Mode.

The time setting mode indicator will flash to indicate that the time and day are ready to be adjusted.



Press **HR**, **MIN** and **DAY** to set the current hour, minute and day respectively.

Press PGM after setting the time to enter the Program Setting Mode.

Programming the Timer

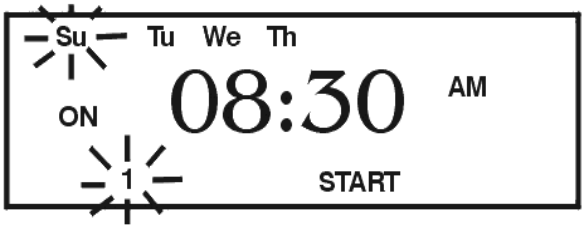
NOTE: If you do not press a key for 15 seconds, the timer will automatically return to the Normal Mode.

From the Normal Mode, press the **PGM** button twice to enter the Program Setting Mode. **12:00** and the current day will flash to indicate you are in this mode.

Setting the Start Time and Watering Days

Press **HR** and **MIN** to adjust start time.

Press **DAY** to change the program day. **ON** and **OFF** appear on the display to indicate whether the flashing day is a programmed day or not. Press **ON/OFF** to switch the days from OFF to ON and vice versa. In the following diagram, Sunday, Tuesday, Wednesday and Thursday are programmed days. In these four days, the valve will op at 08h30 AM.



Watering Every Other Day or Every Third Day

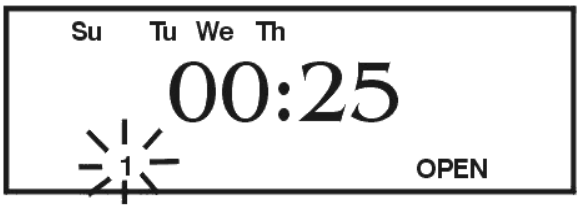
Press **DAY** until you see a flashing **2nd** or **3rd** on the right side of the display to water every second or third day respectively. Press **ON/OFF**.

Setting the Watering Time

From Normal Mode, press **PGM** three times and press **HR** and **MIN** for the duration of Program 1.

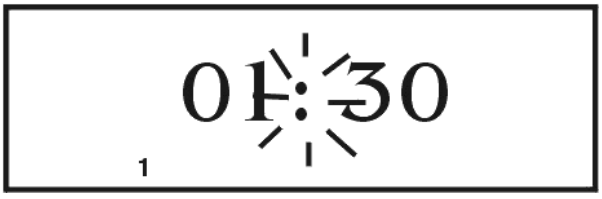
For the following diagram, the opening time is entered for **00h25**.

Press **PGM** 5 times to modify the start time of Program 2, 7 times to modify the opening time of Program 3, 9 times to scroll through Program 4. Press **PGM** 10 times to return to Normal Mode.



Active Program

The valve will open when the current time and day match one of the entered programs. The LCD display will be cleared except for the active program number, the time field indicating the remaining opening time and the **OPEN** indication.



The diagram shows that the valve is open and will remain open for 1 hour and 30 minutes, as entered in Program 1.

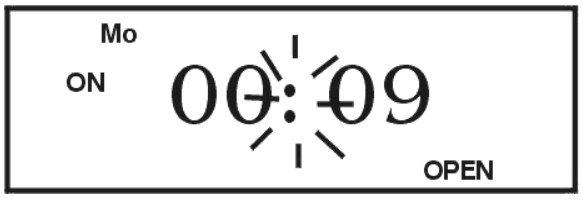
Manual Opening and Closing

Opening

If the valve is closed, pressing **ON/OFF** will open the valve. **OPEN** will appear while the display changes to **00:00**.

Enter the desired opening time within 3 seconds by using the **HR** and **MIN** buttons. When there is no key pressed within 3 seconds, the valve will open and stay open until it is closed manually.

The diagram shows a watering time of 9 minutes. Press **ON/OFF** within 3 seconds. Press **HR** and **MIN** to enter the desired period. The display shows the time, day and **OPEN**. This program will not be saved into the memory.

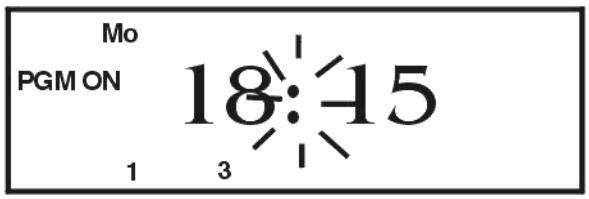


Closing

When the valve is opened by a program, pressing **ON/OFF** closes the valve. **OPEN** will disappear. The display will continue showing the remaining time. The valve can be reopened by pressing **ON/OFF** and using the remaining watering time as the default open time. Since the clock runs when the valve is manually closed, it will return to Normal Mode when the open time is elapsed.

AM/PM or 24-Hour Clock

Press and hold **HR** and **DAY** to toggle between the 12-hour and the 24-hour display. In 24-hour mode, the **AM/PM** indication will not appear. The diagram shows the 24-hour time format display.



Program Review

To review the programs entered into the timer, press **PGM** repeatedly to toggle to the desired section of the program. Follow the programming steps described earlier to modify. When completed, press **PGM** repeatedly until the normal time of day mode is displayed or wait 15 seconds so that the timer automatically returns to the Normal Mode.

Program Reset

To reset all the settings, press and hold **HR** and **MIN** until the display clears.

Program Override

Press and hold **MIN** and **DAY**. **PGM ON** will change into **PGM OFF** and the program number will disappear to indicate that the program is disabled (but not cleared). Press **MIN** and **DAY** to return to **PGM ON**. The programs will now be enabled.

NOTE: Prior to freezing temperatures, remove the timer body from the faucet, drain the water and store it inside. Remove the batteries.

8. Troubleshooting

Question: Why does the timer keep returning to the Normal Mode?
Answer: *The timer has a built-in reset function. If a button is not pressed for 15 seconds, the timer will return Normal Mode.*

Question: How do I stop the sprinkler without disabling the program for the future?
Answer: *Press **ON/OFF**. This will close the valve but also allow the program to complete the program.*

Question: How long will the batteries last?
Answer: *3 to 6 months depending on how frequently the valve is opened or closed.*

Question: There is a loud noise when the timer's valve closes.
Answer: *Apply a short section of hose between the faucet and the timer. This will take away some of the noise..*

Question: None of the keys work on the keyboard.
Answer: The batteries are not making contact. Take the batteries out and lightly scratch the silver contact points.

9. Technical Specifications

Power Supply	4 x AA batteries (LRC6) (not incl.)
Dimensions	120 x 90 x 70mm
Total Weight	300g

The information in this manual is subject to change without prior notice.

GWT – PROGRAMMATEUR D'ARROSAGE ELECTRONIQUE (6 BAR)

1. Introduction

Aux résidents de l'Union Européenne
Des informations environnementales importantes concernant ce produit

Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que, si l'appareil est jeté après sa vie, il peut nuire à l'environnement.
Ne jetez pas cet appareil (et des piles éventuelles) parmi les déchets ménagers; il doit arriver chez une firme spécialisée pour recyclage.
Vous êtes tenu à porter cet appareil à votre revendeur ou un point de recyclage local.
Respectez la législation environnementale locale.
Si vous avez des questions, contactez les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat! Lisez attentivement la présente notice avant la mise en service de l'appareil.
Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne l'installez pas et consultez votre revendeur.

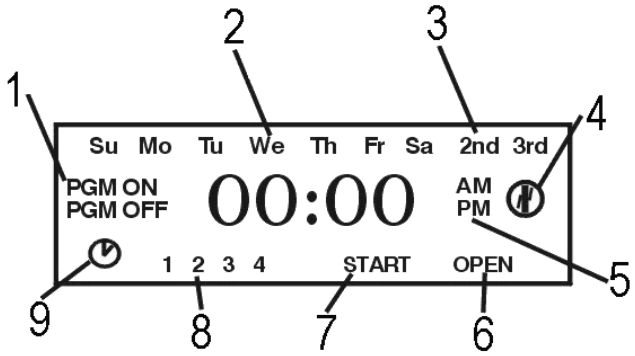
2. Prescriptions de sécurité

- La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de cette notice et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent.
- Gardez votre **GWT** hors de la portée de personnes non qualifiées et de jeunes enfants.

3. Description

Afficheur LCD

1. voyant indiquant l'état du programme
2. voyants indiquant le jour de la semaine
3. voyants indiquant les jours omis
4. indication piles faibles
5. heure
6. voyant indiquant l'état de la soupape / temps d'ouverture
7. voyant de démarrage
8. numéro du programme
9. mode de réglage de l'heure



Le clavier

Touche	Fonction
PGM	Défilement du mode de réglage de l'heure et les quatre programmes pour la revue ou le réglage.
ON/OFF	1. Ouverture ou fermeture manuelle de la soupape. 2. Modification du jour programmé au cours de la programmation.
HR	Réglage de l'heure de la minuterie.
MIN	Réglage des minutes de la minuterie.
DAY	Réglage du jour de la semaine au cours du réglage de l'heure ou choix du jour programmé au cours de la programmation.
HR + DAY	Sélection de l'affichage de l'heure, soit en format 12 heures (AM/PM), soit en format 24 heures.
MIN + DAY	Entrée ou sortie de l'annulation des effets de la programmation.
HR + MIN	Remise à l'état initial zéro de toute la minuterie.

4. Installation des piles

- Retirez le couvercle du compartiment des piles en desserrant la vis en plastique située au bas du boîtier.
- Insérez 4 piles de type LRC6 tout en respectant la polarité.
- Le voyant des piles faibles apparaît dès que les piles sont faibles et lorsque celles-ci doivent être remplacées.

5. Composant électronique amovible

Pour simplifier la programmation de votre **GWT**, appuyez sur les boutons noirs se trouvant sur les côtés du boîtier et retirez le composant électronique de la section abritant la soupape. Une fois la programmation terminée, glissez tout simplement la section de la soupape dans le composant électronique jusqu'à ce que les boutons noirs s'imbriquent fermement en place.

REMARQUE: Lorsque le composant électronique est retiré, la section abritant la soupape demeure fermée.

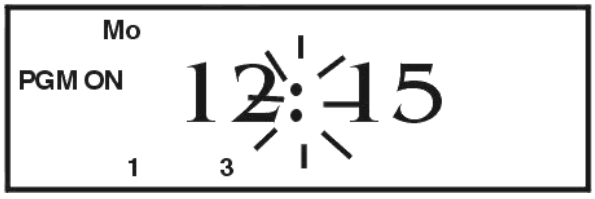
6. Mise en marche rapide

1. **HEURE**: Enfoncez une fois **PGM** et appuyez sur **HR**, **MIN** et **DAY** pour régler l'heure.
2. **START**: Enfoncez de nouveau **PGM** et appuyez sur **HR**, **MIN** pour régler l'heure d'arrosage.
3. **JOUR**: Appuyez sur **DAY** pour choisir le premier jour d'arrosage. Enfoncez **ON/OFF** dès que le jour désiré se met à clignoter. Appuyez de nouveau sur **DAY** pour programmer le jour suivant et enfoncez **ON/OFF**. Répétez cette étape au besoin.
4. **DUREE**: Renfoncez **PGM**, **HR** et **MIN** pour régler la durée du cycle d'arrosage.
5. **PROGRAMMES ADDITIONNELS**: Répétez les étapes 2 à 4 et enfoncez **PGM** pour avancer vers chacun des numéros de programme.
6. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche **PGM** à plusieurs reprises jusqu'à ce que les voyants **PGM ON** et **TIME** apparaissent sur l'afficheur.

REMARQUE: Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre "**Emploi**".

7. Emploi

Mode normal

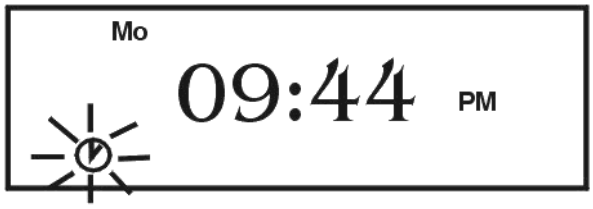


En mode normal, le fonctionnement de la minuterie est indiqué au moyen du deux-points clignotant sur le LCD.

PGM ON indique que le programme a été mis en service et qu'il démarrera à l'heure que vous avez choisie. Les numéros (**1** et **3**) apparaissant au bas de l'afficheur représentent les programmes que la minuterie doit exécuter. **MO** indique le jour actuel de la semaine.

Réglage de l'heure

Enfoncez une fois **PGM** pour entrer dans le mode de réglage de l'heure.



Le voyant du mode de réglage de l'heure clignotera pour indiquer que l'heure et le jour doivent être réglés.

Appuyez sur **HR**, **MIN** et **DAY** pour régler respectivement l'heure, la minute et le jour.

Après avoir réglé l'heure, enfoncez **PGM** pour entrer dans le mode de programmation.

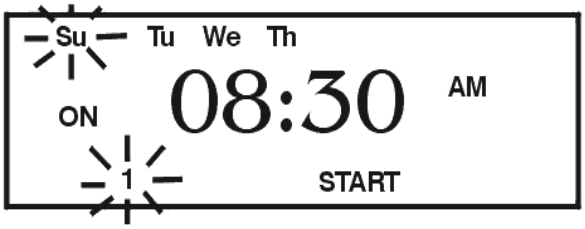
Programmation de la minuterie

REMARQUE: La minuterie revient au mode normal si vous n'appuyez pas sur une des touches dans les 15 secondes.

Appuyez deux fois sur **PGM** pour passer du mode normal au mode de programmation. Le jour actuel et **12:00** clignoteront pour indiquer que vous vous trouvez en mode de programmation.

Réglage de l'heure de démarrage et des jours d'arrosage

Enfoncez **HR** et **MIN** pour régler l'heure de démarrage.



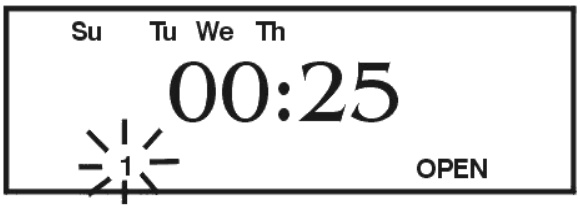
Enfoncez **DAY** pour choisir le jour que vous désirez programmer. Les voyants **ON** et **OFF** apparaissent sur le LCD, indiquant si le jour qui clignote est un jour d'arrosage programmé ou non. Appuyez sur la touche **ON/OFF** pour (dés)activer les jours. Dans l'illustration, les jours d'arrosage programmes sont le dimanche (Su), le mardi (Tu), le mercredi (We) et le jeudi (Th). La soupape de débit d'eau s'ouvrira à 08h30.

Arrosage tous les deux ou trois jours

Enfoncez **DAY** jusqu'à ce que le voyant **2nd** ou **3rd** se mette à clignoter dans le coin droit supérieur de l'afficheur pour arroser tous les deux ou trois jours respectivement. Enfoncez **ON/OFF**.

Réglage de la durée d'arrosage

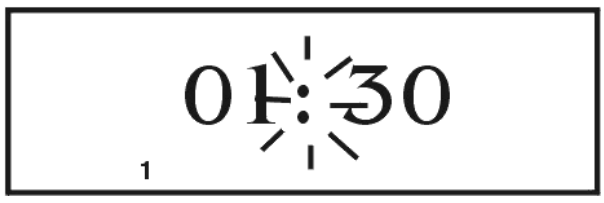
A partir du mode normal, enfoncez 3 fois **PGM** et ensuite **HR** et **MIN** pour établir la durée du programme numéro 1.



Dans l'illustration, la durée introduite est de **00h25**.

Appuyez 5 fois sur **PGM** pour modifier l'heure de démarrage du programme numéro 2, 7 fois pour modifier l'heure de d'ouverture du programme numéro 3, 9 fois pour faire défiler le programme numéro 4. Appuyez 10 fois sur **PGM** pour revenir au mode normal.

Programme actif



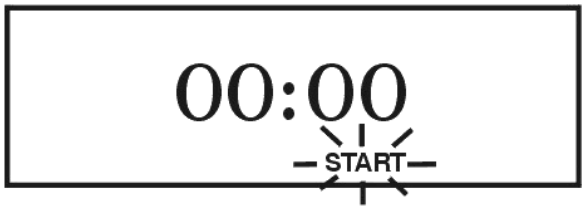
La soupape de débit d'eau s'ouvrira lorsque l'heure et le jour actuels correspondent à un ou à tous les programmes introduits. Les voyants disparaîtront à l'exception du numéro du programme actif, de la zone horaire indiquant le temps d'ouverture à écouler et du voyant **OPEN**.

L'illustration démontre que la soupape est ouverte et quelle demeurera ainsi pendant 1 heure et 30 minutes selon le programme numéro 1.

Ouverture et fermeture manuelles

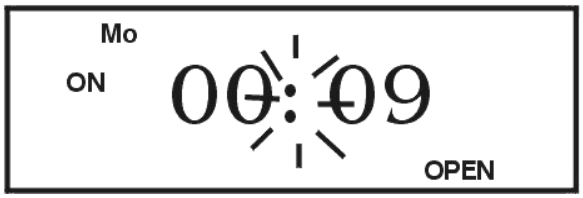
Ouverture

Si la soupape est fermée, appuyez sur **ON/OFF** pour l'ouvrir. Le voyant **OPEN** se mettra à clignoter et le temps d'ouverture indiquera **00:00**.



Programmez le temps d'ouverture de la soupape dans les 3 secondes à l'aide des touches **HR** et **MIN**. Si aucune touche n'est enfoncée dans les 3 secondes, la soupape s'ouvrira et demeurera ainsi jusqu'à ce qu'elle soit fermée manuellement.

L'illustration démontre une période d'ouverture de la soupape de 9 minutes. Enfoncez **ON/OFF** dans les 3 secondes qui suivent. Enfoncez **HR** et **MIN** pour choisir la durée d'ouverture souhaitée. Les voyants indiquent le jour, l'heure et **OPEN**. Ce programme ne sera pas sauvegardé dans la mémoire.

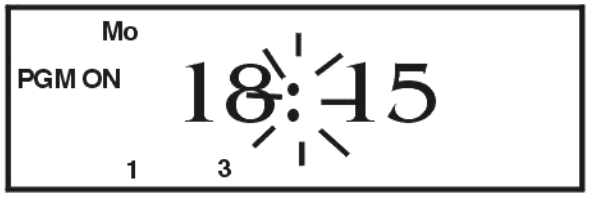


Fermeture

Lorsque la soupape est ouverte au moyen d'un programme, appuyez sur **ON/OFF** pour la fermer. Le voyant **OPEN** disparaîtra. L'afficheur continuera d'indiquer le temps d'ouverture à écouler. La soupape peut être ouverte de nouveau en appuyant sur la touche **ON/OFF** et en vous servant du temps à écouler en guise de temps d'ouverture implicite. Comme la minuterie continue à fonctionner lorsque la soupape est fermée manuellement, elle reviendra au mode normal quand le temps d'ouverture sera écoulé.

AM/PM ou cycle 24 heures

Maintenez enfoncées les touches **HR** et **DAY** pour passer du cycle 12 heures à celui de 24 heures. Dans le cycle 24 heures, le voyant **AM/PM** n'apparaîtra pas. L'illustration démontre un affichage représentant un cycle de 24 heures.



Revue de la programmation

Pour revoir les programmes que vous avez introduits dans la minuterie, enfoncez **PGM** à plusieurs reprises pour vous rendre à la section du programme que vous voulez vérifier. Suivez les étapes décrites plus tôt dans cette notice pour apporter des modifications. Une fois terminé, enfoncez **PGM** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'heure actuelle soit affichée. Patientez 15 secondes pour que la minuterie revienne automatiquement au mode normal.

Remise à zéro

Pour remettre toutes les données programmées à zéro, maintenez enfoncées les touches **HR** et **MIN** jusqu'à ce que les données disparaissent.

Annulation des effets de la programmation

Maintenez enfoncées les touches **MIN** et **DAY**. Le voyant **PGM ON** se modifie en **PGM OFF** et le numéro du programme introduit disparaîtra pour indiquer que celui-ci est inhibé (toutefois, il n'est pas effacé). Enfoncez **MIN** et **DAY** pour revenir au voyant **PGM ON**. Les programmes introduits pourront maintenant fonctionner.

REMARQUE: Avant les périodes de gel, dévissez la minuterie de la source d'eau, asséchez-la, retirez-en les piles et entreposez-la à l'intérieur.

8. Problèmes et solutions

Question: Pourquoi la minuterie revient-elle toujours au mode normal?
Réponse: *La minuterie est munie d'une fonction de remise à zéro incorporée et par conséquent, si vous n'appuyez sur aucune des touches au cours d'une période de 15 secondes, elle reviendra au mode normal.*

Question: Comment puis-je inhiber le programme de la minuterie sans l'effacer pour le futur?
Réponse: *Enfoncez **ON/OFF**. Ceci fermera la soupape tout en permettant au programme de se rendre à la fin de son cycle.*

Question: Quelle est la durée de vie des piles?
Réponse: *De 3 à 6 mois selon la fréquence d'usage.*

Question: Il y a un déclic au moment où la soupape se referme.
Réponse: *Intercalez un bout de tuyau entre le robinet et la minuterie. Ceci étouffera le déclic.*

Question: Aucune touche sur le clavier ne fonctionne.
Réponse: *Les piles n'établissent aucun contact. Retirez les piles et grattez légèrement la surface des terminaux.*

9. Spécifications techniques

Alimentation	4 piles LRC6 (non incl.)
Dimensions	120 x 90 x 70mm
Poids	300g

Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.

GWT – ELEKTRONISCHE SPROEIREGELAAR (6 BAR)

1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie
Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product

Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.
Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recyclage.
U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.
Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.
Heeft u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

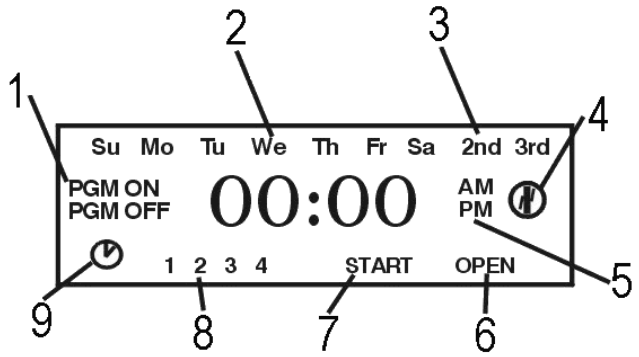
2. Veiligheidsinstructies

- De garantie geldt niet voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding en uw dealer zal de verantwoordelijkheid afwijzen voor defecten of problemen die hier rechtstreeks verband mee houden.
- Houd dit toestel uit de buurt van kinderen en onbevoegden.

3. Omschrijving

LCD-scherm

1. stand van het programma
2. dag van de week
3. overgeslagen dagen
4. aanduiding zwakke batterijen
5. uur
6. aanduiding stand van de klep / openingtijd
7. starttijd
8. programmanummer
9. modus van uurregeling



Het klavier

Knop	Functie
PGM	Doorloop, bekijk en wijzig de uurregeling en de vier programma's.
ON/OFF	1. Manuele opening of sluiting van de klep. 2. Wijziging van de geprogrammeerde dag tijdens de programmering.
HR	Uurregeling van de timer.
MIN	Regeling van de minuten van de timer.
DAY	Bewerking van de dag van de week tijdens de uurregeling of keuze van de geprogrammeerde dag tijdens de programmering.
HR + DAY	Keuze van uurweergave, hetzij in formaat 12 uur (AM/PM), hetzij in formaat 24 uur.
MIN + DAY	Opheffing van de programmering.
HR + MIN	Terugstellen van de timer.

4. De batterijen installeren

- Open het batterijvak door de plastic schroef onderaan de timer los te draaien.
- Plaats 4 x AA (LRC6) batterijen. Respecteer de polariteit.
- Er verschijnt een icoontje dat aanduidt wanneer de batterijen zwak zijn. Vervang dan de batterijen.

5. Verwijderbaar elektronisch gedeelte

Om de programmering te vergemakkelijken, duw de zwarte knoppen aan de zijkant van de timer in. Verwijder het elektronische gedeelte. Eens de programmering voltooid is, glijd dit gedeelte terug over de klep tot beide zwarte knoppen stevig op hun plaats klikken.

OPMERKING: De klep blijft gesloten wanneer het elektronische gedeelte is verwijderd.

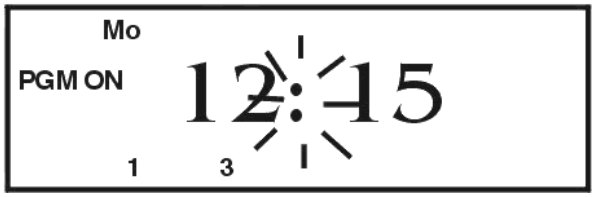
6. Vlugge inwerkingstelling

1. **UUR**: Druk éénmaal op **PGM** en daarna op **HR**, **MIN** en **DAY** om het uur te regelen.
2. **STARTTIJD**: Druk opnieuw op **PGM** en daarna op **HR**, **MIN** om het uur van beregening in te geven.
3. **DAG**: Druk op **DAY** om de eerste dag van beregening in te geven. Druk op **ON/OFF** wanneer de gewenste dag knippert. Druk opnieuw op **DAY** om de volgende dag te programmeren en druk op **ON/OFF**. Herhaal zolang u dagen wenst in te geven.
4. **BEREGENINGSDUUR**: Druk opnieuw op **PGM**, **HR** et **MIN** om de beregeningsduur in te geven.
5. **BIJKOMENDE PROGRAMMA'S**: Herhaal stappen 2 tot 4 en druk op **PGM** om u naar elk programmanummer te begeven.
6. Eens ingegeven, druk herhaaldelijk op **PGM** tot **PGM ON** en **TIME** op het scherm verschijnen.

OPMERKING: Voor meer details, zie "**Gebruik**".

7. Gebruik

Normale modus

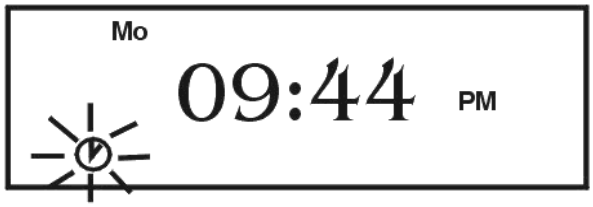


In de normale modus wordt de lopende klok aangeduid door de knipperende dubbelepunt.

PGM ON geeft aan dat het programma in werking is gesteld en dat hij zal starten op het ingestelde uur. De nummers (**1** en **3**) onderaan het scherm geven de programma's aan die de timer zal uitvoeren. **MO** geeft de huidige dag van de week aan.

Uurregeling

Druk éénmaal op **PGM** om u in de uurregeling te begeven.



Het icoontje voor de uurregeling knippert om aan te geven dat het uur en de dag nog ingegeven moeten worden.

Druk op **HR**, **MIN** en **DAY** om respectievelijk het uur, de minuut en de dag in te geven.

Druk daarna op **PGM** om de timer te programmeren.

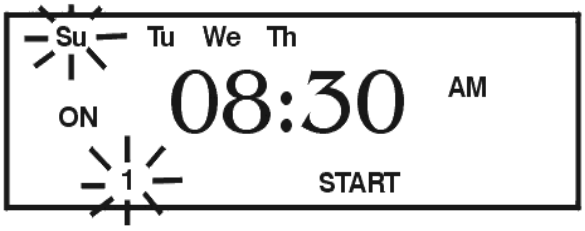
De timer programmeren

OPMERKING: De timer keert terug naar de normale modus indien u niet binnen 15 seconden op een knop drukt.

Druk twee maal op **PGM** om van de normale modus naar de programmering over te schakelen. De huidige dag en **12:00** knipperen en geven aan dat u kunt programmeren.

De startijd en dag van het sproeien ingeven

Druk op **HR** en **MIN** om de startijd in te geven.



Druk op **DAY** en kies welke dag u wenst te sproeien. De icoontjes **ON** en **OFF** verschijnen op het scherm en geven aan of de dag die knippert nu een geprogrammeerde dag is ofwel niet. Druk op **ON/OFF** om de dagen in/uit te schakelen. In de afbeelding zijn zondag (Su), dinsdag (Tu), woensdag (We) en donderdag (Th) geprogrammeerde dagen. De klep zal om 08u30 openen.

Beregening om de andere dag of om de drie dagen

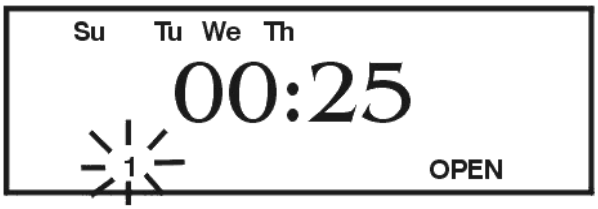
Druk op **DAY** tot het icoontje **2nd** of **3rd** bovenaan rechts knippert. De beregening gebeurt om de andere dag respectievelijk om de drie dagen. Druk op **ON/OFF**.

De beregeningsduur ingeven

In de normale modus, druk 3 maal op **PGM** en daarna op **HR** en **MIN** om de duur in te geven van programma 1.

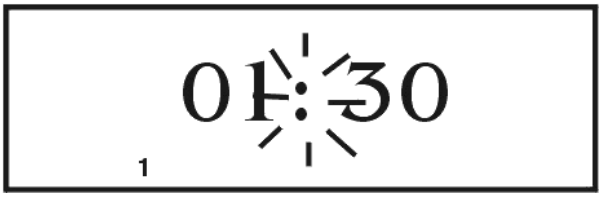
In de afbeelding is duur **00h25**.

Druk 5 maal op **PGM** om de duur te wijzigen van programma 2, 7 maal om de duur van programma 3 te wijzigen, 9 maal om de duur van programma 4 te wijzigen. Druk 10 maal op **PGM** om naar de normale modus terug te keren.



Actief programma

De klep opent zich wanneer het tijdstip en de dag overeenstemmen met één of alle ingegeven programma's. De icoontjes verdwijnen uitgenomen het programmanummer, de resterende tijd en de icoon **OPEN**.

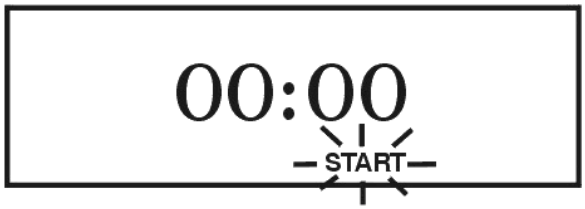


De afbeelding geeft aan dat de klep geopend is en blijft gedurende 1 uur 30 volgens programma 1.

Manuele in- en uitschakeling

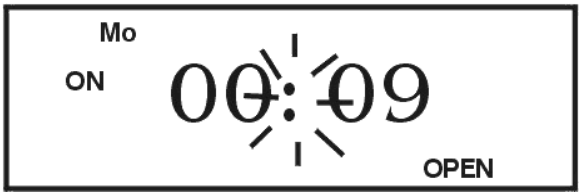
Inschakeling

Is de klep gesloten, druk dan op **ON/OFF** om hem te openen. **OPEN** begint te knipperen en het scherm geeft inschakeltijd **00:00** aan.



Geef de inschakeltijd in binnen 3 seconden door middel van de knoppen **HR** en **MIN**. De klop zal zich openen en blijft zo tot hij manueel wordt gesloten indien er niet binnen 3 seconden op een knop wordt gedrukt.

De afbeelding geeft een openingsperiode van 9 minuten aan. Druk binnen 3 seconden op **ON/OFF**. Druk op **HR** en **MIN** om de gewenste openingsperiode in te geven. De icoontjes geven de dag, het uur en **OPEN** aan. Dit programma wordt niet in het geheugen opgeslagen.

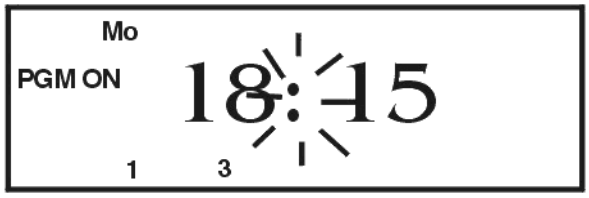


Uitschakeling

Wanneer de klep door een programma wordt geopend, druk op **ON/OFF** om de klep te sluiten. **OPEN** zal van het scherm verdwijnen. Op het scherm verschijnt nog steeds de resterende tijd. De klep kan opnieuw worden geopend door op **ON/OFF** te drukken en de resterende tijd te gebruiken als standaard openingstijd. Omdat de timer blijft functioneren nadat de klep manueel werd gesloten, zal de timer naar de normale modus terugkeren wanneer de resterende tijd is verstreken.

AM/PM of 24 uur-weergave

Houd **HR** en **DAY** ingedrukt om van de 12 uur-weergave naar de 24 uur-weergave over te schakelen. In de 24 uur-weergave verschijnt **AM/PM** niet. De afbeelding toont een scherm in 24 uur-weergave.



Overzicht van de programmering

Om de ingegeven programma's te bekijken, druk herhaaldelijk op **PGM** om u naar het gewenste programma te begeven. Volg de stappen eerder beschreven in de handleiding en wijzig indien u dit wenst. Druk daarna herhaaldelijk op **PGM** tot de huidige tijd wordt weergegeven. Wacht een 15-tal seconden tot de timer automatische naar de normale modus terugkeert.

Terugstellen

Om alle ingegeven programma's terg te stellen, houd **HR** en **MIN** ingedrukt tot de gegevens van het scherm verdwijnen.

Opheffing van de programma's

Houd **MIN** en **DAY** ingedrukt. De icoon **PGM ON** verandert in **PGM OFF** en het nummer van het ingegeven programma verdwijnt om aan te geven dat het programma is uitgeschakeld (hij wordt echter niet gewist). Druk op **MIN** en **DAY** om naar **PGM ON** terug te keren. De ingegeven programma's kunnen nu functioneren.

OPMERKING: Vóór vrieskou, verwijder de timer van de kraan, laat hem drogen, verwijder de batterijen en bewaar hem binnenshuis.

8. Problemen en oplossingen

Vraag: Waarom keert de timer telkens terug naar de normale mode?
Antwoord: *De timer is voorzien van een ingebouwde terugstelfunctie. Bijgevolg keert hij naar de normale modus terug wanneer u gedurende 15 seconden op geen enkele knop drukt.*

Vraag: Hoe kan ik het timerprogramma uitschakelen zonder hem te wissen?
Antwoord: *Druk op **ON/OFF** om de klep te sluiten. Het programma begeeft zich naar het einde van het programma.*

Vraag: Wat is de levensduur van de batterijen?
Antwoord: *Van 3 tot 6 maanden naargelang het gebruik..*

Vraag: Ik hoor een luide klik tijdens de sluiting van de klep.
Antwoord: *Plaats een eindje slang tussen de kraan en de timer. Dit zal het geluid smoren.*

Vraag: Er werkt geen enkele knop op het klavier.
Antwoord: *De batterijen maken geen contact. Verwijder de batterijen en krab lichtjes de contactpunten.*

9. Technische specificaties

Voeding	4 x AA batterijen (LRC6) (niet meegelev.)
Afmetingen	120 x 90 x 70mm
Gewicht	300g

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

GWT – TEMPORIZADOR ELECTRÓNICO DE RIEGO (6 BAR)

1. Introducción

A los ciudadanos de la Unión Europea
Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto

Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.
No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.
Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.
Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

¡Gracias por haber comprado el **GWT**! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usar el aparato. Si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

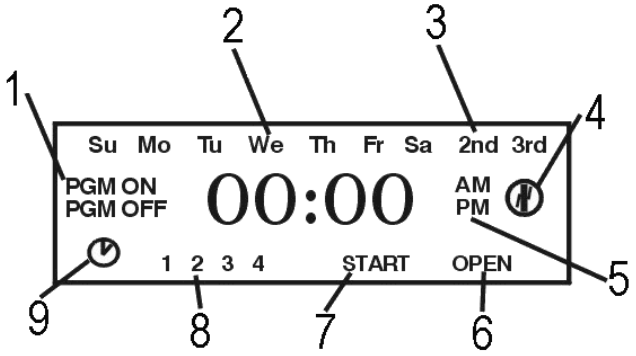
2. Instrucciones de seguridad

- Daños causados por descuido de las instrucciones de seguridad de este manual invalidarán su garantía y su distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes.
- Mantenga el **GWT** lejos del alcance de personas no capacitadas y niños.

3. Descripción

Pantalla LCD

1. indicador del estado del programa
2. indicador del día de la semana
3. indicador de los días saltados
4. indicador de batería baja
5. hora
6. indicador del estado de la válvula / tiempo de apertura
7. tiempo de activación
8. número del programa
9. modo de ajuste de la hora



El teclado

Tecla	Función
PGM	Desplazarse por, examinar o ajustar el modo de ajuste de la hora o los cuatro programas.
ON/OFF	3. Activar o desactivar la válvula de manera manual. 4. Modificar el día programado durante la programación.
HR	Ajustar la hora del temporizador.
MIN	Ajustar los minutos del temporizador.
DAY	Ajustar el día de la semana durante el ajuste de la hora o seleccionar el día programado durante la programación.
HR + DAY	Seleccionar la visualización de la hora, bien en formato de 12 horas (AM/PM), bien en formato de 24 horas.
MIN + DAY	Anular programas.
HR + MIN	Reinicializar el temporizador.

4. Instalar las pilas

- Saque la tapa del compartimiento de pilas al desatornillar el tornillo de plástico de la parte inferior de la caja.
- Introduzca 4 pilas del tipo LRC6. Respete la polaridad.
- El indicador de pilas bajas aparece en cuanto las pilas estén agotadas y si es necesario reemplazarlas.

5. Componentes electrónicos desmontables

Para simplificar la programación del **GWT**, pulse los botones negros de los laterales de la caja y saque el componente electrónico. Después de haber terminado la programación, deslice el componente electrónico sobre la válvula hasta que los botones negros se encajen.

NOTA: La válvula permanecerá cerrada al quitar el componente electrónico.

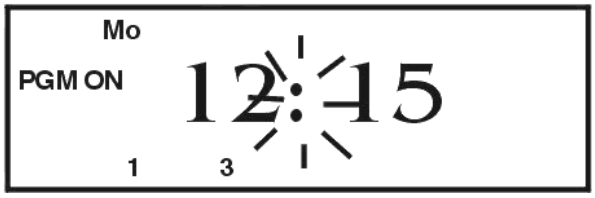
6. Activación rápida

1. **TIEMPO**: Pulse **PGM** una vez y pulse **HR**, **MIN** y **DAY** para ajustar la hora.
2. **START**: Vuelva a pulsar **PGM** y pulse **HR**, **MIN** para ajustar la hora de riega.
3. **DÍAS**: Pulse **DAY** para seleccionar el primer día de riega. Pulse **ON/OFF** en cuanto el día deseado empiece a parpadear. Vuelva a pulsar **DAY** para programar el siguiente día y pulse **ON/OFF**. Repita este paso tantas veces que sea necesario.
4. **DURACIÓN**: Vuelva a pulsar **PGM**, **HR** y **MIN** para ajustar la duración del ciclo de riega.
5. **PROGRAMAS ADICIONALES**: Repita los pasos de 2 a 4 y pulse **PGM** para dirigirse a cada número de programa.
6. Después de la introducción, pulse la tecla **PGM** varias veces hasta que los indicadores **PGM ON** y **TIME** aparezcan en la pantalla.

NOTA: Para más detalles, véase "**Uso**".

7. Uso

Modo normal



En el modo normal, el funcionamiento del temporizador se visualiza por los dos puntos intermitentes en la pantalla LCD.

PGM ON indica que el programa está activado y que se activará a la hora seleccionada. Los números (**1** y **3**) que se visualizan en la parte inferior de la pantalla representan los programas que el temporizador realizará. **MO** indica el día actual de la semana.

Ajustar la hora

Pulse **PGM** una vez para entrar en el modo de ajuste de la hora.

El indicador del modo de ajuste de la hora parpadeará para indicar que todavía debe ajustar la hora y el día.

Pulse **HR**, **MIN** y **DAY** para ajustar la hora, los minutos y el día.

Después de haber introducido la hora, pulse **PGM** para entrar en el modo de programación.

Programar el temporizador

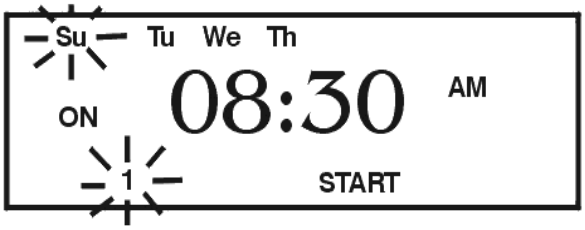
NOTA: El temporizador vuelve al modo normal si no pulsa ninguna tecla dentro de los 15 segundos.

Pulse **PGM** dos veces para ir del modo normal al modo de programación. El día actual y **12:00** parpadearán para indicar que está en el modo de programación.

Ajustar la hora de activación y los días de riega

Pulse **HR** y **MIN** para ajustar la hora de activación.

Pulse **DAY** para seleccionar el día que quiere programar. Los indicadores **ON** y **OFF** aparecen en la pantalla LCD, indicando si el día que parpadea es un día de riega programado o no. Pulse **ON/OFF** para (des)activar los días. En la figura, los días de riega programados son el domingo (Su), el martes (Tu), el miércoles (We) y el jueves (Th). La válvula se abrirá a las 08h30.



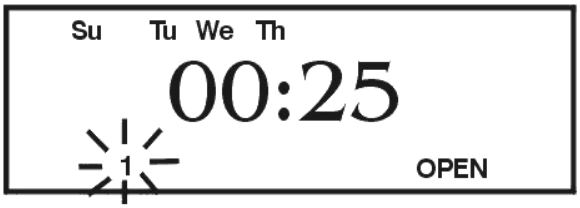
Regar cada dos o tres días

Pulse **DAY** hasta que el indicador **2nd** o **3rd** empiece a parpadear en la esquina superior de la pantalla para regar cada dos o tres días. Pulse **ON/OFF**.

Ajustar la duración de riega

En el modo normal, pulse **PGM** 3 veces y luego **HR** y **MIN** para introducir la duración de programa número 1.

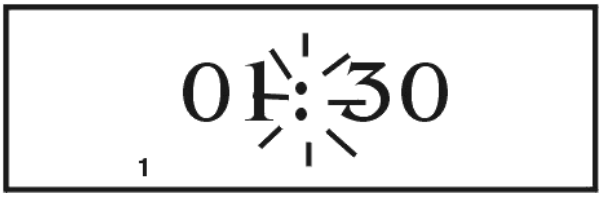
En la figura, la duración introducida es **00h25**.



Pulse **PGM** 5 veces para modificar la hora de activación del programa número 2, 7 veces para modificar la hora de activación del programa número 3, 9 veces para modificar la hora de activación del programa número 4. Pulse **PGM** 10 veces para volver al modo normal.

Programa activo

La válvula se abra si la hora y el día coinciden uno o todos los programas introducidos. Los iconos desaparecerán salvo el número del programa activo, el tiempo restante y **OPEN**.



La figura muestra que la válvula está abierta y queda abierta durante 1 hora y 30 minutos según el programa número 1.

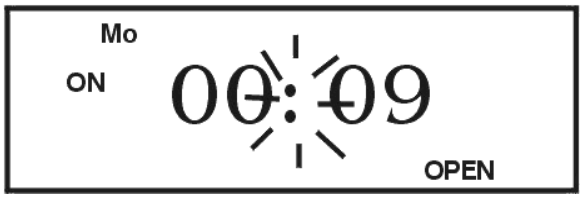
Activación y desactivación manuales

Activación

Si la válvula está cerrada, pulse **ON/OFF** para abrirla. **OPEN** empieza a parpadear y el tiempo de activación indicará **00:00**.

Introduzca el tiempo de activación dentro de los 3 segundos con las teclas **HR** y **MIN**. Si no se pulsa ningún botón dentro de los 3 segundos, la válvula se abrirá y permanecerá abierta hasta que la cierre manualmente.

La figura muestra un período de apertura de 9 minutos. Pulse **ON/OFF** dentro de los 3 segundos que siguen. Pulse **HR** y **MIN** para seleccionar la duración de apertura deseada. Los iconos indican el día, la hora y **OPEN**. Este programa no se guardará en la memoria.

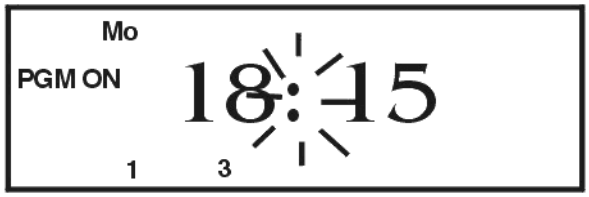


Desactivación

Si la válvula se abre con un programa, pulse **ON/OFF** para cerrarla. **OPEN** desaparecerá. La pantalla sigue visualizando el tiempo restante. Abra la válvula de nuevo al pulsar la tecla **ON/OFF** y utilice el tiempo restante como tiempo de apertura estándar. Porque el temporizador continúa funcionando después de haber cerrado la válvula manualmente, volverá al modo normal si el tiempo restante ha pasado.

AM/PM o formato de 24 horas

Mantenga pulsadas las teclas **HR** y **DAY** para pasar del ciclo de 12 horas al ciclo de 24 horas. En el formato de 24 horas, **AM/PM** no aparecerá. La figura muestra una pantalla en el formato de 24 horas.



Resumen de la programación

Para ver los programas introducidos en el temporizador, pulse **PGM** varias veces para entrar en la sección del programa que quiere controlar. Siga los pasos descritas arriba y haga las modificaciones necesarias. Después de haber terminado, pulse **PGM** varias veces hasta que la hora actual se visualice. Espere unos 15 segundos hasta que el temporizador vuelva automáticamente al modo normal.

Reinicialización

Para reinicializar todos los datos programados, mantenga pulsadas las teclas **HR** y **MIN** hasta que los datos desaparezcan.

Anular programas

Mantenga pulsadas las teclas **MIN** y **DAY**. **PGM ON** se modifica en **PGM OFF** y el número del programa introducido desaparecerá para indicar que está desactivado (sin embargo, no está borrado). Pulse **MIN** y **DAY** para volver a **PGM ON**. Ahora, los programas introducidos pueden funcionar.

NOTA: Antes del período de frío glacial, saque el temporizador de la fuente de agua, séquelo, quite las pilas y guárdelo en el interior.

8. Solución de problemas

Cuestión: ¿Por qué el temporizador vuelve siempre al modo normal?
Respuesta: *El temporizador está equipado con una función de retroceso, por consiguiente, si no pulsa ningún botón durante 15 segundos, volverá al modo normal.*

Cuestión: ¿Cómo desactivar un programa del temporizador sin borrarlo?
Respuesta: *Pulse **ON/OFF** para cerrar la válvula. El programa va al fin de su ciclo.*

Cuestión: ¿Cuál es la duración de vida de las pilas?
Respuesta: *De 3 a 6 meses según la frecuencia de uso.*

Cuestión: Oigo un clic en el momento en que se cierre la válvula.
Respuesta: *Ponga una pieza de tubo entre el grifo y el temporizador. Esto amortiguará el sonido.*

Cuestión: No funciona ninguna tecla del teclado.
Respuesta: *Las pilas no hacen ningún contacto. Quite las pilas y raspe ligeramente la superficie de los terminales.*

9. Especificaciones

Alimentación	4 pilas LRC6 (no incl.)
Dimensiones	120 x 90 x 70mm
Peso	300g

Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

GWT – BEWÄSSERUNGSUHR - 6 BAR

1. Einführung & Eigenschaften

An alle Einwohner der Europäischen Union
Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt

Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.
Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.
Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden.
Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.
Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Danke für den Kauf der **GWT**! Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

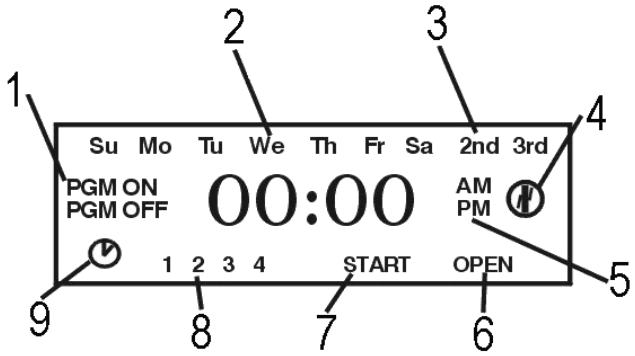
2. Sicherheitsvorschriften

- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Von Kindern und Unbefugten fernhalten.

3. Beschreibung

LC-Display

1. Programmstatusanzeige
2. Wochentag-Anzeige
3. Tag überspringen
4. Lo-Bat-Anzeige
5. Zeit
6. Ventil-Anzeige / "Open Time-Anzeige"
7. Startzeit-Anzeige
8. Programmnummer
9. Zeiteinstellungsanzeige



Tastatur

Taste	Funktion
PGM	Scrollen Sie durch die Zeiteinstellungen und die 4 Programme zum Überblick und Anpassung.
ON/OFF	3. Wasserventil manuell öffnen oder schließen. 4. Schaltet den Programmtag EIN oder AUS im Programmiermodus.
HR	Zum Einstellen der Stunden des Uhrprogramms
MIN	Zum Einstellen der Minuten
DAY	Zum Einstellen des Wochentages im Zeiteinstellungsmodus oder zum Wählen des Programmtages im Programmiermodus.
HR + DAY	Zum Wählen der 12-Stunden AM/PM oder 24-Stunden-Anzeige.
MIN + DAY	Programm öffnen oder schließen
HR + MIN	die Gesamteinheit zurücksetzen

4. Batterien einlegen

- Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs, indem Sie die Schraube an der Unterseite des Timers losschrauben.
- Legen Sie 4 x AA Alkaline-Batterien ein und achten Sie auf die Polarität.
- Ein Symbol erscheint auf dem Display wenn die Batterien fast leer sind und gewechselt werden müssen.

5. Abnehmbare Elektronikteile

Die Elektronikteile Ihrer **GWT** können aus dem Ventilteil werden entfernt werden, sodass sie einfach programmiert werden können. Drücken Sie die schwarzen Knöpfe an beiden Seiten des Timers und entfernen Sie die Einheit. Wenn das Programmieren beendet ist, schieben Sie die Timereinheit wieder über das Ventil bis die zwei Knöpfe eingerastet sind.

BEMERKUNG: Wenn die Einheit entfernt ist, bleibt das Ventil geschlossen.

6. Quick Start Programm

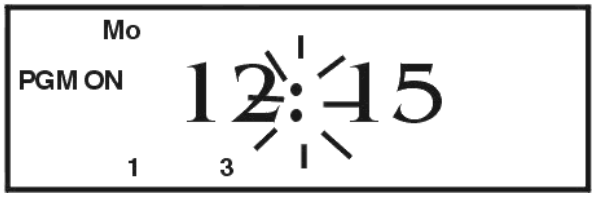
1. **ZEIT**: Drücken Sie einmal **PGM** und drücken Sie **HR**, **MIN** und **DAY** um die aktuelle Zeit einzugeben.
2. **START**: Drücken Sie nochmals **PGM** und dann **HR**, **MIN** um die Startzeit für das Wässern einzustellen.
3. **TAGE**: Drücken Sie **DAY** um den gewünschten Wochentag zu wählen. Drücken Sie **ON/OFF** wenn der gewünschte Tag blinkt. Drücken Sie nochmals **DAY** um den nächsten Tag zu wählen und drücken Sie nochmals **ON/OFF**. Wiederholen Sie falls nötig.
4. **DAUER**: Drücken Sie nochmals **PGM** und dann **HR** und **MIN** um die Dauer des Wässerns einzustellen.
5. **ZUSÄTZLICHE PROGRAMME**: Wiederholen Sie Schritte 2 bis 4 und drücken Sie **PGM** um zu jeder Programmnummer zu gehen.
6. Wenn fertig, drücken Sie wiederholt die **PGM** Taste bis **PGM ON** und **TIME** auf dem Display erscheinen

BEMERKUNG: Für detaillierte Informationen, drücken Sie "**Anwendung**".

7. Anwendung

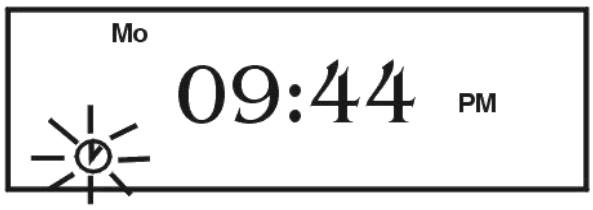
Normaler Modus

Im normalen Modus zeigt der blinkende Doppelpunkt, dass die Uhr läuft.



PGM ON zeigt, dass das Programm aktiviert ist und wird am geeigneten Zeitpunkt geöffnet wird. Die Nummern an der Unterseite (**1** und **3**) zeigen die Programme, welche der Timer ausführen wird. **MO** zeigt den aktuellen Wochentag.

Die Zeit einstellen



Drücken Sie einmal **PGM** um den Zeiteinstellungsmodus zu öffnen.

Die Zeiteinstellungsanzeige wird blinken als Zeichen, dass Sie die Zeit und den Tag einstellen können.

Drücken Sie **HR**, **MIN** und **DAY** um die aktuelle Stunde, Minuten und den Tag einzugeben.

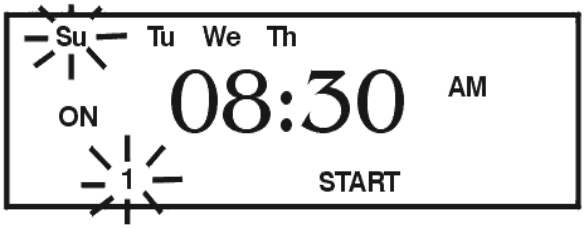
Drücken Sie PGM nachdem Sie die Zeit eingestellt haben um den Programmiermodus zu öffnen.

Timer programmieren

HINWEIS: Wenn Sie während 15 Sekunden keine Taste drücken, dann wird der Timer automatisch zum normalen Modus zurückkehren.
Im normalen Modus, drücken Sie zweimal die **PGM** Taste um den Programmiermodus zu öffnen. **12:00**. Der aktuelle Tag wird blinken als Zeichen, dass Sie sich in diesem Modus befinden.

Startzeit und Tage für das Wässern einstellen

Drücken Sie **HR** und **MIN** um die Startzeit einzustellen.



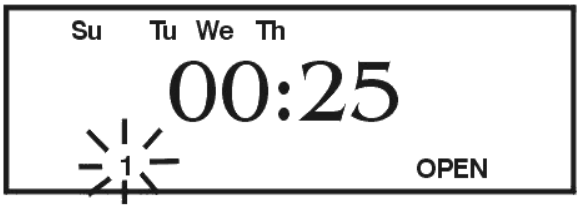
Drücken Sie **DAY** um den Programmtag zu ändern. **ON** und **OFF** erscheinen auf dem Display um anzuzeigen, ob ein blinkender Tag programmiert ist oder nicht. Drücken Sie **ON/OFF** um die Tage von OFF auf ON zu schalten und umgekehrt. In der Abbildung rechts sind Sonntag, Dienstag, Mittwoch und Donnerstag programmierte Tage. An diesen 4 Tagen wird das Ventil um 8.30 Uhr. geöffnet.

Alle 2 oder 3 Tage wässern

Drücken Sie **DAY** bis **2nd** oder **3rd** in der rechten Ecke des Displays blinken. So können Sie den Timer so einstellen, dass alle 2 bzw. 3 Tage gewässert wird. Drücken Sie **ON/OFF**.

Zeit für das Wässern einstellen

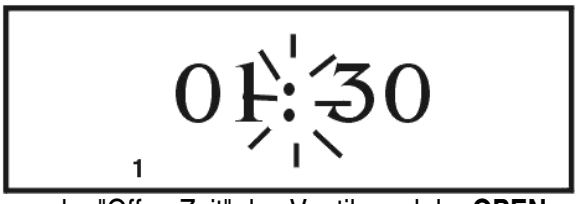
Im normalen Modus, drücken Sie dreimal **PGM** und drücken Sie **HR** und **MIN** für die Dauer des Programms 1.



In der Abbildung ist die Startzeit auf **00h25** eingestellt.

Drücken Sie 5 x **PGM** um die Startzeit des Pogramms 2 einzustellen, 7 x für Programm 3 und 9 x für Programm 4. Drücken Sie 10 x um zum normalen Modus zurückzukehren.

Aktives Programm



Das Ventil wird geöffnet werden wenn die aktuelle Zeit und den Tag mit einem der eingestellten Programme übereinstimmt. Das LC-Display wird gelöscht werden, außer der aktiven Programmnummer, der "Offen-Zeit" des Ventils und der **OPEN**-Anzeige.

Die Abbildung rechts zeigt, dass das Ventil offen ist und 1 Stunde und 30 Minuten offen bleiben wird, so wie in Programm 1 eingestellt wurde.

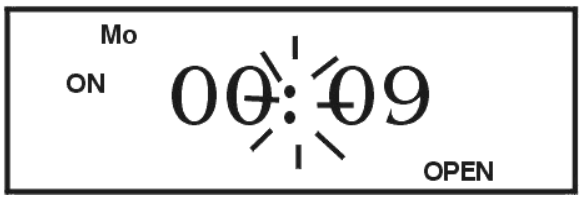
Manuell öffnen und schließen

Öffnen

Das Ventil ist geschlossen, wenn Sie **ON/OFF** drücken wird das Ventil geöffnet. **OPEN** wird gezeigt und das Display zeigt **00:00**.

Geben Sie innerhalb von 3 Sekunden die gewünschte "Offen-Zeit" mit den **HR** und **MIN**-Tasten ein. Wenn Sie innerhalb von 3 Sekunden keine Taste gedrückt haben, wird das Ventil offen bleiben bis es manuell geschlossen wird.

Die Abbildung zeigt eine Dauer von 9 Minuten. Drücken Sie **ON/OFF** innerhalb von 3 Sekunden. Drücken Sie **HR** und **MIN** um die gewünschte Periode einzustellen. Das Display zeigt die Zeit, den Tag und **OPEN**. Dieses Programm wird nicht gespeichert werden.

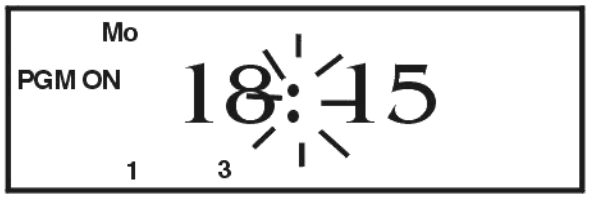


Schließen

Wenn das Ventil mit einem Programm geöffnet wurde, dann können Sie mit **ON/OFF** das Ventil schließen. **OPEN** wird verschwinden. Das Display wird noch die Restzeit zeigen. Sie können das Ventil erneut öffnen, indem Sie **ON/OFF** drücken und die Restzeit als "Offen-Zeit" verwenden. Weil die Uhr läuft wenn das Ventil manuell geschlossen wird, wird alles zum normalen Modus zurückkehren wenn die Offen-Zeit verstrichen ist.

AM/PM oder 24-Std.-Anzeige

Halten Sie **HR** und **DAY** gedrückt um zwischen dem 12 Std. und 24 Std.-Modus zu wählen. Im 24 Std.-Modus wird die **AM/PM**-Anzeige nicht gezeigt werden. Die Abbildung zeigt den 24 Std.-Modus.



Programmüberblick

Um einen Programmüberblick des Timers zu bekommen, drücken Sie wiederholt **PGM** um den gewünschten Teil des Programms zu wählen. Befolgen Sie die oben erwähnten Schritte zum Anpassen der Einstellungen. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie wiederholt **PGM** bis die normale Zeit des Tagmodus gezeigt wird oder warten Sie 15 Sekunden, sodass der Timer automatisch zum normalen Modus zurückkehrt.

Programm rückstellen

Um alle Einstellungen zurückzusetzen, halten Sie **HR** und **MIN** gedrückt bis das Display gelöscht wird.

Programm aufheben

Halten Sie **MIN** und **DAY** gedrückt. **PGM ON** wird auf **PGM OFF** umschalten und die Programmnummer wird verschwinden als Zeichen, dass das Pogramm deaktiviert (aber nicht gelöscht) ist. Drücken Sie **MIN** und **DAY** um zu **PGM ON** zurückzukehren. Die Programme werden jetzt deaktiviert.

BEMERKUNG: Wenn es Frost geben wird, entfernen Sie die Timereinheit vom Wasserhahn, lassen Sie das Wasser ablaufen und lagern Sie die Timereinheit im Innenbereich. Entfernen Sie die Batterien.

8. Problemlösung

Frage: Warum kehrt der Timer immer zum normalen Modus zurück?
Antwort: *Der Timer hat eine eingebaute Rückstellungsfunktion. Wenn Sie während 15 Sekunden nichts drücken, kehrt er zum normalen Modus zurück.*

Frage: Wie deaktiviere ich den Rasensprenger, ohne dass dadurch das Programm für künftigen Betrieb gelöscht wird?
Antwort: *Drücken Sie **ON/OFF**. Dadurch wird das Ventil geschlossen aber kann das Programm beendet werden.*

Frage: Welche Lebensdauer haben die Batterien?
Antwort: *3 bis 6 Montage abhängig vom Öffnen oder Schließen des Ventils.*

Frage: Es gibt ein lautes Geräusch wenn das Ventil schließt.
Antwort: *Bringen Sie einen kurzen Schlauch zwischen dem Wasserhahn und dem Timer an. Das wird das Geräusch zum größten Teil beseitigen.*

Frage: Die Tastatur funktioniert nicht.
Antwort: *Die Batterien haben keinen Kontakt. Entfernen Sie die Batterien und reiben Sie die Kontaktpunkte.*

9. Technische Daten

Stromversorgung	4 x AA Batterien (LRC6) (nicht mitgeliefert)
Abmessungen	120 x 90 x 70mm
Gesamtgewicht	300g

Alle Änderungen vorbehalten.